



BAUSTELLE UNTER DER AUTOBAHN
5 | Neue Wasserleitung im Ordenswald

ANPACKEN IN DER ENERGIEKRISE
6 | Was Stadt und Stadtwerke empfehlen

KINDER AUF ZUKUNFTSKURS
12 | Energiesparen in der Schule



6

LIEBE KUNDIN, LIEBER KUNDE,

wir arbeiten auf Hochtouren, um Ihnen die bestmögliche Beratung zu bieten, Fragen zu beantworten und gemeinsam mit Ihnen Lösungen zu entwickeln. Denn die Sorgen in der aktuellen Krise am Energiemarkt sind groß, und besonders jetzt kommt es darauf an, füreinander da zu sein, die Kräfte zu bündeln und den Zusammenhalt zu stärken.

Aus diesem Grund sind wir im ständigen Austausch mit der Stadtverwaltung und nutzen gegenseitig unser Know-how. Auf den Seiten 6–9 geben wir einen Rundumblick, der zeigt, wie wir die Energiekrise gemeinsam bewältigen, wo es Beratung und Information für alle Bürgerinnen und Bürger gibt und was jetzt hilft.

2022 brachte große Herausforderungen, doch es gibt auch gute Nachrichten. Wir haben mit der Verlegung und Erneuerung wichtiger Trinkwasserleitungen im Ordenswald eine der größten Baumaßnahmen in diesem Jahr erfolgreich beendet. Auch in der Stromversorgung wird unsere Arbeit dank des neuen Kabelmesswagens, der ebenfalls eine hohe Investition in 2022 darstellt, nun noch präziser und verlässlicher.

Hinter allem, was wir auch in diesem Jahr geleistet haben, steht ein Team aus kompetenten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Lernen Sie unsere neuen Kollegen, Azubis und Jubilare kennen. Den Blick hinter die Kulissen und viele Informationen rund um eine Ausbildung bei den SWN gibts auf den Seiten 14 und 15.

Unser Versprechen gilt: Auch 2023 werden wir im Sinne unserer Kunden das Beste geben. Starten wir optimistisch ins neue Jahr und gehen wir die Aufgaben gemeinsam an!

Holger Mück
Technischer Geschäftsführer

Torsten Hinkel
Kaufmännischer Geschäftsführer



14

INHALT

- 3 **NEWS**
 - Großzügige Spende für Moby Dick
 - Der SWN-Freizeit-Tipp
- 4 **AKTUELL**
 - Neuer Kabelmesswagen im Einsatz
- 5 **WASSERLEITUNGEN**
 - Viel los im Ordenswald
- 6 **ENERGIEKRISE**
 - Gemeinsam durch schwierige Zeiten
 - Nachhaltig Zukunft gestalten
- 10 **REZEPT**
 - Lavatörtchen
- 11 **RATGEBER**
 - Crazy Christmas
- 12 **KINDERSEITE**
 - Kinder auf Zukunftskurs
 - Mach mit!
- 14 **SWN AUSBILDUNG**
 - Berufsstart bei den Stadtwerken
- 16 **GEWINNSPIEL/IMPRESSUM**
 - Pälzer Rätsel

Wir sind für Sie da

Stadtwerke Neustadt an der Weinstraße GmbH
Schlachthofstraße 60
67433 Neustadt an der Weinstraße
Telefon 06321 402 271
kundenservice@swneustadt.de · www.swneustadt.de

Öffnungszeiten
Montag, Dienstag, Mittwoch
07:30 Uhr – 16:00 Uhr
Donnerstag 07:30 Uhr – 18:00 Uhr
Freitag 07:30 Uhr – 12:00 Uhr





GROSSZÜGIGE SPENDE FÜR MOBY DICK

Wenn er kommt, hat er die gute Laune gleich mit im Gepäck. Seit mehr als 40 Jahren gehört Professor Dr. Remmert-Ludwig Koch zu den Stammgästen in unserem Stadionbad. Und jedes Mal begrüßt er das Kassenpersonal augenzwinkernd mit dem Spruch: „Hoffentlich ist es heute nicht so nass.“ Der Freund der Neustadter Wasserballer zieht regelmäßig seine Bahnen im großen 50-Meter-Becken. „Gerade im Winter ist das ein Alleinstellungsmerkmal. Das nächste Hallenbad mit einem 50-Meter-Becken finden wir in Pforzheim“, weiß der passionierte Schwimmer. Damit die wärmende Traglufthalle den winterlichen Badespaß und das für den überregionalen Sport so wichtige Wasserballtraining auch weiterhin ermöglicht, hat Professor Koch das Stadionbad nun mit einer Spende von 25.000 Euro unterstützt. „Es ist wichtig, regionale Angebote zu fördern“, bekräftigt er und möchte damit auch andere ermutigen, persönliche Herzensprojekte zu unterstützen. Für 2024 hat das Team der Stadionbad an der Weinstraße GmbH die Erneuerung vom Moby Dick fest eingeplant. Als Dankeschön überreichten die Stadionbad-Kollegen Professor Dr. Koch eine personalisierte Dauerkarte. Wir bedanken uns von ganzem Herzen für die großzügige Spende und wünschen Pro-

fessor Dr. Koch viel Freude bei weiteren Besuchen in unserem schönen Stadionbad – in dem man bei angemessenem Gebrauch auch garantiert so richtig nass wird.



Übergabe der Dauerkarte bei bestem Wetter im Stadionbad: (v. l. n. r.) Stadionbad-Verantwortlicher Markus Schuler, kaufmännischer Geschäftsführer Torsten Hinkel, Professor Dr. Koch und Schwimmmeister Rainer Freitag

FREIZEIT-TIPP

Unsere schöne Heimat an der Pfälzer Weinstraße hat viel zu bieten – malerische Weinberge, liebenswerte Orte, kulinarische Genüsse und freundliche, aufgeschlossene Menschen. Unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind viel in der Region unterwegs und verraten Ihnen ihre beliebtesten Ausflugstipps. Mitunter sind sich dabei alle einig – wie bei dieser gemeinsamen Radtour, bei der natürlich auch unsere umweltfreundlichen SWN-E-Bikes zum Einsatz kamen.



1

Und hier gehts los: Startpunkt kann jeder beliebige Punkt innerhalb des Stadtkerns sein; bei uns waren es die Stadtwerke selbst.

2

Die Route führt über das Kaltenbrunner Tal und die Heller-Hütte, vorbei an der Totenkopf-Hütte hin zur Lolosruh. Hier kann man sich bei Snacks und Drinks auf die Abfahrt zum Weingut Isler einstimmen, wo der Nachmittag gemütlich ausklingen kann.

3

Die Tour umfasst knapp 40 km und 850 Höhenmeter. Der Rat des Testteams lautet deshalb: Ladet eure Akkus auf!

(v. l. n. r.) Frank Schädler, Bernhard Frübis, Christian Rüdiger, Torsten Hinkel, Michael Kipfmüller, Markus Stöckel



Weingut Isler www.weingut-isler.de



Alt und neu nebeneinander: rechts der neue, voll digital ausgestattete Kabelmesswagen und links der ältere und immer noch zuverlässige, der demnächst „in den Ruhestand fahren darf“



(v. l.) Bernhard Stiefel und André Hertel begutachten den fortschrittlichen Messwagen und sind begeistert von den Arbeitserleichterungen dank neuester Technologie

NEUER KABELMESSWAGEN IM EINSATZ

Für den Tagesablauf der Neustädter Bürger ist eine funktionierende Stromversorgung unerlässlich. Damit Schwachstellen noch schneller aufgespürt und Störungen sofort behoben werden können, haben die Stadtwerke Neustadt jetzt in einen neuen Kabelmesswagen investiert.

Rund 300.000 Euro hat die fahrbare „Spürnase“ gekostet. Im Inneren des Wagens befinden sich intelligente Messsysteme, die vieles vereinfachen und künftig Zeit und Geld sparen. „Die verlässliche Versorgung unserer Kunden ist dadurch noch sicherer geworden“, sagt der SWN-Bereichsleiter Technik Patrick Schilling. Er weiß: Eine Störung im Stromnetz ist für jeden sofort spürbar und eine möglichst zügige Reparatur wünschenswert.

Gerade bei Versorgungsleitungen, die im Untergrund verlaufen, ist die Fehlersuche oft gar nicht so leicht. Während die betroffene Stelle an Freileitungen deutlich sichtbar ist, muss bei unter der Erde verlegten Kabeln der Kabelmesswagen die Fehlerquelle erst orten. Das Vorgängermodell war seit 1983 im Einsatz und hat in knapp 40 Jahren gute Dienste geleistet. Das neue Fahrzeug ist technisch auf dem neusten Stand, arbeitet digital und vereinfacht damit viele Vorgänge.

Die Kabelmesstechniker der Stadtwerke wurden speziell für den neuen Wagen ausgebildet und sind begeistert. „Mit der integrierten Messtechnik sind wir in der Lage, Fehler punktgenau aufzuspüren. Der alte, analoge Kabelmesswagen hat

uns lange und zuverlässig begleitet, hatte allerdings nicht einmal Servolenkung,“ schmunzeln Bernhard Stiefel und André Hertel. Dank der neuen Möglichkeiten werden die Stromunterbrechungen deutlich kürzer, und es werden weniger Tiefbauarbeiten notwendig. Der Neuzugang im Fuhrpark der Stadtwerke ist gut beschäftigt. Bei etwa 80 Prozent der Störungen im Stromnetz rückt der Wagen aus und bewältigt circa 10 bis 20 Fehlerquellen im Jahr. Der neue Kabelmesswagen ist seit Anfang Mai 2022 im Einsatz und ist voll digitalisiert ausgestattet.

Patrick Schilling ist vom Ergebnis überzeugt: „Es ist ein Schritt in die richtige Richtung. Die Stadtwerke Neustadt sind vom Netz her gut aufgestellt. Wir haben schon heute eine geringe Ausfallquote. Dank der neuen Investition können wir die Versorgungsunterbrechungen für unsere Neustädter Bürgerinnen und Bürger jetzt noch weiter minimieren.“ Davon profitieren übrigens auch andere Energieversorger in der Region, die über keinen eigenen Kabelmesswagen verfügen und sich den technischen Support aus Neustadt gerne zunutze machen.

VIEL LOS IM ORDENSWALD

Mach mit!
Beim Pixi-
Gewinnspiel

Infos dazu
im Kasten
unten.



Oben rauschte der Verkehr – unter der Fahrbahn wurde gebuddelt: Mit großem Aufwand haben die Stadtwerke Neustadt wichtige Transportleitungen vom Wasserwerk ins Brunnenfeld im Ordenswald verlegt. Dabei ging es sogar unter der Autobahn hindurch.

Die neue „Hauptschlagader“ für den Transport von Rohwasser und die Erneuerung einer bereits bestehenden Trinkwasserleitung war eine der größten und kostenintensivsten Baumaßnahmen der Stadtwerke in diesem Jahr. Rund 800.000 Euro sind in das Projekt geflossen, das wegen der Arbeiten im Umfeld der Autobahn besonders knifflig war. Der Eingriff musste bestmöglich geplant werden, um den Aufwand, die Kosten und die Ausfallzeiten bei der Wasserversorgung gering zu halten.

Im Ordenswald – dem Zentrum der Neustadter Trinkwasserversorgung – ist einiges los. Bereits im Oktober 2021 hatten die Bau- und Erneuer-

ungsarbeiten am unterirdischen Leitungsnetz begonnen. „Die Maßnahme wurde im Rahmen des Risikomanagements der Wasserversorgung von den Stadtwerken umgesetzt, um die hervorragende Trinkwasserqualität in Neustadt auch weiterhin zu garantieren“, erklärt Stephan Knoll, Bauleiter des Projekts und aus dem Team Rohrnetz Gas-Wasser-Fernwärme.

Seit August 2022 sind die Arbeiten abgeschlossen. Die gute Nachricht lautet: Es ist wieder alles im Fluss. Durch den Autobahnschacht der A 65 verläuft nun eine neue Rohwassertransportleitung. Sie hat ihren Ursprung in dem 180 Meter entfernten

Wasserwerk Ordenswald, unterquert die Fahrbahn auf 40 Meter Länge und führt östlich der A 65 auf einer Strecke von 450 Metern ins Brunnenfeld.

Eine 20-kV-Stromversorgung wurde gleich mitverlegt. Parallel dazu wurde die circa 40 Jahre alte bestehende Trinkwassertransportleitung erneuert. Die Arbeiten erforderten viel Finger-spitzengefühl, da durch die betroffenen Leitungen rund 90 Prozent des in Neustadt benötigten Wassers fließen. Obwohl zeitweise alle neun Brunnen außer Betrieb waren und Notstromaggregate zum Einsatz kamen, konnte die Versorgung lückenlos gewährleistet werden: Das Wasser kam derweil aus den Speichern.



Jetzt mitmachen
und 1 von 5
Pixi-Büchern gewinnen!

Die Gewinnspielfrage lautet:
**Wie viele Meter weit wurde
unter der Autobahn gegraben?**

Und so kannst du teilnehmen:

Schicke eine Postkarte mit der Lösung,
deinem Namen und Vornamen, deiner Adresse
und dem Betreff „Gewinnspiel“ an:

SWN-Journal Winter 2022
Marketing
Schlachthofstraße 60
67433 Neustadt



GEMEINSAM DURCH SCHWIERIGE ZEITEN

Wie geht es weiter mit den Energiepreisen und wie verhalte ich mich richtig? Viele unserer Kundinnen und Kunden suchen Antworten auf ihre Fragen. In dieser schwierigen Situation ziehen die Stadtwerke und die Stadt Neustadt an einem Strang. Wie wir Probleme gemeinsam lösen und wo es Rat und Hilfe gibt, zeigt der Überblick auf dieser und der nächsten Doppelseite.



Ein Ende der Kapriolen an den Energiemärkten ist nicht absehbar. Die Stadtwerke als Energieversorger vor Ort sind deshalb derzeit als verlässlicher Ansprechpartner besonders gefordert. Die Zahl der Anrufe und E-Mails hat in den vergangenen Monaten stark zugenommen. Viele Verbraucher sind verwirrt und wünschen Auskunft zu Energieverträgen, aktuellen Preisen oder Tarifen.

Der Beratungsbedarf ist groß, denn jeder Haushalt schaut jetzt genau hin, wo er Kosten sparen und wie er eventuellen Energieengpässen entgegensteuern kann. Die Stadtwerke Neustadt haben darauf reagiert und gemeinsam mit der Stadt eine zusätzliche Anlaufstelle im City-Büro am Kriegerdenkmal geschaffen. Dort können alle Bürgerinnen und Bürger ohne Termin

und kostenfrei mit unseren Experten ins Gespräch kommen.

„In den nächsten Wochen sind wir in der Innenstadt für ein Beratungsgespräch anzutreffen: mittwochs von 14–18.30 Uhr, im Citybüro, Hauptstraße 74 direkt am Kriegerdenkmal – kostenlos und ohne Termin.“

Auch bei den Vortragsreihen, die die Stadt, die Freie Wählergruppe Neustadt an der Weinstraße e. V. (FWG) und die Klimaaktion Neustadt seit

September in den einzelnen Stadtteilen organisieren, sind wir mit Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aus den Bereichen Energieberatung, Kundenservice, Vertrieb sowie Technik und Netzsicherheit regelmäßig vertreten. „In dieser unübersichtlichen Situation ist es besonders wichtig, dass wir die Menschen aufklären, transparent informieren und unterstützen“, betont der technische Geschäftsführer der SWN, Holger Mück.

Was die Preise für das kommende Jahr betrifft, werden die Kundinnen und Kunden der SWN schriftlich informiert und immer wieder auf den neusten Stand gebracht. Außerdem kann man die aktuellen Informationen jederzeit auf unserer Website im Internet nachlesen. Wer sich im SWN-Kunden-



Unsere
Energiespar-
tipps
finden Sie hier:



portal registriert, kann Dienste wie An- und Abmeldungen, die Zählerstandsmeldung, Tarifauskünfte oder Abschlagsänderungen dort ganz einfach selbst in Anspruch nehmen.

Damit wir Anfragen schnell bearbeiten und unsere Kunden rechtzeitig auf die neue Preissituation reagieren können, haben wir folgende Tipps zusammengetragen:

- ✓ Legen Sie zusätzliches Geld für die kommenden Energiekosten zurück.
- ✓ Ihr zukünftiger, neuer Abschlagsplan wird Ihnen entweder direkt mit der Jahresrechnung oder spätestens Anfang nächsten Jahres gesondert mitgeteilt.
- ✓ Halten Sie bei Telefonaten oder Anfragen stets die Kundennummer und bestenfalls die letzte Rechnung parat.
- ✓ Über das Kundenportal und auf unserer Website bieten wir viele Serviceleistungen online an: www.swneustadt.de/online-services
- ✓ Bei Zahlungsschwierigkeiten setzen Sie sich mit unserem Kundenservice, **Telefon 06321 402-271** in Verbindung, um Lösungen zu finden.
- ✓ Es gibt die Möglichkeit, bei finanziellen Engpässen Ratenzahlungen zu vereinbaren oder über das Sozialamt weitergehende Hilfen zu beantragen. Wir helfen Ihnen gern weiter!



Spartipps vom Experten



Am Thema Energiesparen kommt derzeit niemand vorbei. Johannes Seeber, der Energieberater der SWN, erhält derzeit sehr viele Terminanfragen. Wie eine Beratung abläuft, wo man sich anmelden kann und welche Sofortmaßnahmen helfen, erklärt er im Interview.

Herr Seeber, welche Informationen benötigen Sie für eine Energieberatung?

„Zunächst geht es darum, zu klären, wie der Verbraucher wohnt, lebt und Energie einsetzt. Ich prüfe den individuellen Bedarf und analysiere die Verbrauchswerte anhand der Abrechnung. Als nächstes geht man an die Heizkurve, das Heizverhalten, die Raumtemperatur und schaut, ob richtig gelüftet wird. Ist die Anlage älter als 20 Jahre, sollte über einen Heizungstausch nachgedacht werden.“

Wo bekommt man einen Beratungstermin?

Es genügt eine Mail an die Adresse energieberatung@swneustadt.de. Im Moment muss man wegen der hohen Nachfrage leider mit langen Wartezeiten rechnen. Zum Glück gibt es genügend clevere Spar-Ideen, die man sofort umsetzen kann.“

Können Sie Beispiele nennen?

„Die wichtigste vielleicht vorab: Eine Senkung der Raumtemperatur um 1 Grad verringert die Heizkosten bereits um 6 Prozent. Die SWN haben die wichtigsten Tipps kurz und prägnant in einem Flyer zusammengefasst. Es gibt ihn in unserem Kundencenter in der Schlachthofstraße 60 oder online unter www.swneustadt.de/energiespartipps.“



NACHHALTIG ZUKUNFT GESTALTEN

Die Stadtwerke und die Stadt Neustadt bündeln ihre Kräfte, damit die Bürgerinnen und Bürger gut durch den Winter kommen. Die Kommune ergänzt das Beratungsangebot der SWN um eigene Themen und setzt auf den nachhaltigen und bewussten Umgang mit wertvollen Energieressourcen.

Die steigenden Strom- und Gaspreise stehen für die Verbraucher derzeit im Mittelpunkt. Die aktuelle Energiekrise hat aber auch gezeigt: Wer rechtzeitig auf nachhaltige Erzeugung setzt und einen sparsamen und bewussten Umgang mit Energie pflegt, ist gut beraten. Der Zukunftstag Mitte Juli auf dem Marktplatz hat gezeigt, dass in Neustadt in diesem Bereich schon viel passiert ist.

Über 40 Akteure und Initiativen, darunter Schulen, Vereine und Unternehmen, waren dabei und haben sich zu Themen wie Klimaschutz, Reduzierung von CO₂, Abfallentsorgung, Umwelt oder Tierschutz ausgetauscht. Auch die Stadtwerke waren mit einer Trinkwasserbar und Energiespartipps vor Ort. „Der erste Zukunftstag war ein Erfolg. Ziel war es, die vielen Möglichkeiten und das breite Engagement für eine nachhaltige Entwicklung in unserer Stadt sichtbar zu machen, sich auszutauschen und gemeinsam Neues zu entdecken. Das haben wir erreicht“, resümiert der Neustadter Kli-

maschutzmanager Marcel Schwill und plant bereits für 2023.

Der Zukunftstag ist eingebettet in die Neustadter Nachhaltigkeitsstrategie, die unsere Stadt bis 2030 zu einer sozial gerechteren, gesünderen sowie wirtschaftlich und ökologisch stärkeren Kommune machen soll. Dazu gehören nicht nur Energiethemen, sondern auch Maßnahmen wie etwa die Zertifizierung Neustadts zum nachhaltigen Reiseziel oder das datenbasierte kommunale Bildungsmanagement BNE, das Umweltaspekte mit Demokratiebildung und kulturellen Ansätzen kombiniert. Außerdem verfügt die Stadtverwaltung über mehrere Gremien und Fachbereiche, die sich speziell um die Themen Nachhaltigkeit und Klimaschutz kümmern. Auch in der aktuellen Energiekrise hat sich das Rathaussteam zusammengesetzt und einen Leitfaden mit den wichtigsten Ansprechpartnern zusammengestellt.

ANSPRECHPARTNER

Energieagentur Rheinland-Pfalz

0631 34371-100

0631 34371-96

info@energieagentur.rlp.de

Örtliches Handwerk „Gas-, Wasser- und Heizungsinstallateure“

www.hwk-pfalz.de

Stadtverwaltung

Aktuelle Informationen

www.neustadt.eu/Buerger-Leben/Energiekrise

Wohngeld

wohngeld@neustadt.eu

wohnungsnotlagen@neustadt.eu

Vermeidung von Wohnungslosigkeit

Konrad-Adenauer-Straße 43

67433 Neustadt an der Weinstraße

06321 855-1648 oder

06321 855-1691

wohnungsnotlagen@neustadt.eu

WBG Wohnungsbaugesellschaft

Soziale Arbeit – Mieterbetreuung

Beratung für Mieter*innen der WBG

Konrad-Adenauer-Straße 47 oder

Mieterbüro Spitalbachstraße 49

67433 Neustadt an der Weinstraße

06321 8996-16

soziales@wbg-nw.de

Caritas-Zentrum Neustadt

Schuldner- & Insolvenzberatung

Schwesternstraße 16

67433 Neustadt an der Weinstraße

06321 3929-0

Caritas-Zentrum.Neustadt@Caritas-Speyer.de

Hilfe für Frauen

Fachberatungsstelle für Frauen

Hindenburgstraße 5

67433 Neustadt an der Weinstraße

06321 2329

Frauenhaus

06321 2603

Infos
der Stadt
zur Energiekrise
finden Sie hier:



STADTWERKE WARNEN VOR BETRUGS-VERSUCHEN ZUM JAHRESENDE

Derzeit erhalten wir wieder vermehrt Anrufe von Kundinnen und Kunden, die uns auf telefonische Betrugsversuche aufmerksam machen. Vermeintliche Energieberatungsagenturen oder Call-Center nutzen die aktuelle Lage, um Bürgerinnen und Bürger zu verunsichern und persönliche Daten zu erhalten. Geben Sie bitte keine Zählerstände, Vertrags- oder Bankdaten per Telefon heraus. Die SWN steht in keinerlei Verbindung mit diesen Anrufen und informiert Sie ausdrücklich in schriftlicher Form oder über die Presse zu aktuellen Preisen, Gaspreisbremse und weitere Maßnahmen. Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

LAVATÖRTCHEN MIT FLÜSSIGEM KERN



ZUTATEN für 6–8 Portionen

125 g dunkle Kuvertüre	6–8 ofenfeste Förmchen (je circa 100 ml Inhalt, z. B. Souffléformen, Tassen oder Silikon-Muffinförmchen)
125 g Butter	Butter und Paniermehl (für die Förmchen)
25 g Mehl	Puderzucker (zum Bestäuben)
60 g Zucker	
3 Eier	
2 Eigelb	

ZUBEREITUNG

Die dunkle Kuvertüre grob hacken und zusammen mit der Butter im Wasserbad schmelzen lassen. Dann beiseite stellen und Mehl, Zucker, Eier und Eigelb unterrühren.

Die ofenfesten Förmchen mit etwas Butter einfetten und mit Paniermehl austreuen. Dann die Förmchen zu etwa vier Fünfteln mit dem Schokoladenteig füllen und mindestens vier Stunden kalt stellen.

Backofen auf 200 °C (Umluft 180 °C) vorheizen. Die Lavatörtchen auf der mittleren Schiene des Backofens circa 10 bis 14 Minuten backen. Herausnehmen und vorsichtig aus der Form lösen. Auf vorbereitete Teller setzen und mit Puderzucker bestäuben.

Warm servieren. Zu den warmen Lavatörtchen passen fruchtiges Orangen- oder Zitronensorbet und frische Früchte.



Die Kerzen am Christbaum und Würstchen mit Kartoffelsalat am Heiligen Abend sind Traditionen, die hierzulande jeder kennt. Rund um den Globus gibt es zum Weihnachtsfest eine Vielzahl anderer Gepflogenheiten. Der Streifzug durch die Weihnachtsbräuche reicht von besinnlich bis skurril.



VERGURKT

Sauer macht lustig. Das gilt in den USA auch für das Christfest. Wenn die Kinder am Weihnachtsmorgen den geschmückten Baum betrachten, scannen sie das Tannengrün sofort nach einer grünen Gewürz- oder Essigurke ab. Ein guter Geruchssinn hilft bei der Suche leider nicht: Das ausgefallene Schmuckstück ist in der Regel aus Glas gefertigt. Wer es zuerst entdeckt, bekommt ein zusätzliches Geschenk.



UNVERFROREN

Ein Glas zu viel vom Weihnachtspunsch? Der Schädel brummt von familiären Diskussionen? In Irland hilft das traditionelle Weihnachtsschwimmen dabei, einen klaren Kopf zu behalten. In Badekleidung und mit roter Zipfelmütze stürzen sich kälteresistente Inselbewohner am Weihnachtstag zu Tausenden ins Meer. Häufig wird das eisige Vergnügen einem guten Zweck gewidmet und sorgt so dafür, dass der gesellschaftliche Zusammenhalt nicht baden geht.



ANGEFEUERT

Schon ihr Name klingt gruselig: Kalikanzari heißen die behaarten, nachtaktiven Kobolde, die den Griechen das Weihnachts-

fest verderben wollen. Damit das Haus und seine Bewohner von den Streichen der bösartigen Phantasiegestalten verschont bleiben, entzünden die Hellenen am Heiligen Abend ein Feuer im Haus und sorgen dafür, dass es zwölf Tage lang ohne Unterbrechung brennt.



UNBEKLEIDET

So eine Weihnachtskrippe ist ein schöner Anblick. Maria und Josef betrachten liebevoll das Jesuskind. Hirten und Könige huldigen dem Heiland. In Katalonien wird die Idylle von einem kleinen Störenfried getrübt: Der Caganer – frei übersetzt heißt das „Scheißer“ – schleicht sich mit heruntergelassener Hose und blankem Hinterteil in die Szenerie ein. Der anrühliche Geselle trübt die Weihnachtsstimmung jedoch nicht – er gilt als Glücksbringer.



ABGESCHLAGEN

Das Warten auf das Christkind muss nicht langweilig sein. In Mexiko vertreiben sich die lieben Kleinen die Stunden bis zur Bescherung mit Piñatas. Die aus Pappmaché und buntem Krepppapier gestalteten Figuren sind innen hohl und werden mit Süßigkeiten, Früchten oder Nüssen befüllt. Damit der Inhalt nicht zu schnell erobert werden kann, werden sie an der Zimmerdecke aufgehängt und müssen mit einem Stock zerschlagen werden. Die Augen sind dabei verbunden.

CRAZY CHRISTMAS

WEIHNACHTEN MAL ANDERS

Ein voller Erfolg: Ganze 443 Euro Kostenersparnis und 7 kg CO₂-Einsparung konnten die Schülerinnen und Schüler der Projektgruppe in der 2. Woche erzielen

KINDER AUF ZUKUNFTSKURS

In der Hans-Geiger-Schule auf der Hambacher Höhe geht es Stromfressern an den Kragen. Zwei Wochen lang waren die Energiespardetektive Stromfressern mit Energiemessgeräten der Stadtwerke auf der Spur und haben wertvolle Tipps erarbeitet.



Gute Ideen gesucht

Wir sind sehr gespannt, welche interessanten Projekte von Schulklassen und Kindergärten wir als Nächstes begleiten dürfen. Sponsoring-Anfragen können gerne an sponsoring@swneustadt.de gestellt werden. Wir freuen uns darauf, gemeinsam etwas zu bewegen!

Der schulinterne Stromsparwettbewerb hätte nicht besser laufen können. Eine Projektgruppe hatte sich bei den Stadtwerken gemeldet und nach den Messgeräten gefragt. Bei so viel Eigeninitiative und Begeisterung haben wir gerne fünf Geräte zur Verfügung gestellt. So konnten die Spürnasen aller Klassen 1–4 gemeinsam auf die Suche nach Energieräubern gehen.

Eine Woche lang wurde verdeckt als Referenzwert gemessen. In der zweiten Woche sollte der Stromverbrauch – und damit die CO₂-Belastung – durch Sparmaßnahmen deutlich

reduziert werden. Schultablets, digitale Tafeln und Hörspielgeräte kamen auf den Prüfstand. Vor allem Hörspiele wurden in der Testwoche eingeschränkt, und die Beleuchtung in den Fluren und Toiletten konnte als die wesentliche „Stromschleuder“ identifiziert werden. Das Waffeleisen beim Schulfest stellte die Schüler allerdings vor eine besondere Herausforderung: Einerseits Stromfresser, andererseits Leckerei-Spender, der nachträgliche Rechenarbeit mit sich brachte.

EIN KLEINER ANSTOSS KANN VIEL BEWIRKEN.

Damit der Erfolg der Aktion nicht ungenutzt verpufft, haben die Schülerinnen und Schüler ihre Ergebnisse sichtbar gemacht: Im Lehrerzimmer hängt jetzt ein Plakat mit Energie-

spartipps – inklusive der Erinnerung, die Tür des Kühlschranks verlässlicher zu schließen.

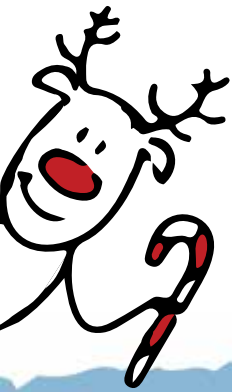
Auch zu Hause haben die Spürnasen Änderungen bewirkt: Der Deckel kommt beim Kochen jetzt auf den Topf, und das Eltern-Taxi hat öfter mal Pause. Felix und Maximilian, zwei besonders ausgefuchste Energiespardetektive, haben die Stromspartipps sogar in einem selbst produzierten Video zusammengestellt. Der Stop-Motion-Film kann auf unserem SWN-YouTube-Kanal angeschaut werden.

Die SWN-Marketing-Referentin Margarita Hartard war bei der Präsentation der Ergebnisse und Überreichung der Präsente im Schulhof dabei und hat festgestellt: „Aus Kindermund klingen die Tipps viel authentischer. Das Engagement ist unglaublich ansteckend. Wir wünschen uns viel mehr solche gemeinsamen Projekte.“

Video auf
Youtube unter:



MACH MIT!



IHR BRAUCHT:

- eine kleine Papprolle (z. B. alte Klopapierrolle)
 - braunes, weißes und rotes Tonpapier
 - zwei verzweigte Äste (circa 15 cm lang)
 - Pinsel und Wasserfarben
 - Schere und Klebstoff
 - schwarzen Filzstift

HEY KIDS,

alle reden über Umweltschutz und Nachhaltigkeit. Gerade im Advent wird viel Strom für Beleuchtung oder Papier für Geschenke verbraucht. Diesmal zeigen wir euch, wie ihr die Adventszeit genießen könnt – mit zwei tollen und einfachen Bastelideen aus Dingen, die man oft zu Hause hat.

Reintier aus alter Papprolle basteln

So gehts:

Malt die Papprolle mit den Wasserfarben braun an. Schneidet einen Kreis aus dem roten Tonpapier, zwei kleinere Kreise aus dem braunen und zwei noch kleinere Kreise aus dem weißen Tonpapier. Klebt den roten Kreis als Nase vorne mittig auf die Papprolle. Mit dem Filzstift malt ihr nun die Augen und den Mund.

Für die Ohren klebt ihr die weißen Kreise mittig auf die braunen Kreise und befestigt die Ohren dann über dem Gesicht innen an der Papprolle. Nun steckt ihr die beiden Äste oben in die Rolle – fertig ist euer Reintier mit seinem schönen Geweih!



Extra-Tipp
Schneeflocken aus
Klopapierrollen basteln





BERUFSSSTART BEI DEN STADTWERKEN

Jung und zeitgemäß – so präsentiert sich das Team der Stadtwerke Neustadt. Die spannende Welt der Energie bietet für junge Menschen auf dem Weg ins Berufsleben eine zukunftsorientierte Perspektive. Deshalb aufgepasst: Wer 2023 mit uns durchstarten will, muss jetzt den Turbo zünden!

Ein Blick hinter die Kulissen der Stadtwerke lohnt sich. In den vergangenen Jahrzehnten haben sich die kommunalen Betriebe vom reinen Versorger zum modernen und breit aufgestellten Dienstleistungsunternehmen entwickelt. Das Spektrum der Ausbildungsangebote reicht vom Büromanagement über den technischen Bereich, vom Marketing und Vertrieb bis zu IT-Dienstleistungen, dem Kundenservice oder einem Abschluss als Fachangestellte/r für Bäderbetriebe. Auch ein duales Studium ist bei den SWN 2023 wieder möglich.

Schnuppert doch einfach mal rein! Auf unserer Website findet Ihr die detaillierten Beschreibungen zu den Ausbildungsberufen. Wir legen großen Wert auf die Qualität der Ausbildung und setzen dabei auf ein ganzheitliches Konzept. Und ganz wichtig: Bei uns geht es nicht nur professionell, sondern auch locker und leger zu. Der offene Umgang gehört im SWN-Team auch über die Hierarchien hinweg zum guten Ton. Wir sorgen füreinander und ziehen bei Veranstaltungen und Aktionen an einem Strang.

Doch wer könnte besser von den Erfahrungen als SWN-Azubi berichten, als unsere Nachwuchskräfte selbst. Wir haben uns für Euch umgehört:

Emily Hagebucher

Kauffrau für Büromanagement, 2. Ausbildungsjahr

„Eine Ausbildung bei den Stadtwerken kann ich nur empfehlen. Im Moment bin ich im Bereich Dienstleistungen tätig. Ich bin dort auf ein junges Team getroffen, das mich motiviert aufgenommen und eingearbeitet hat. Deshalb könnte ich mir gut vorstellen, dort später übernommen zu werden. Ich war überrascht, wie viele Abteilungen man im Rahmen der Ausbildung durchläuft und wie vielfältig die Aufgaben sind. Das erleichtert später den Berufsalltag.“



Lars Kobel

Praktikant, Student im 4. Fachsemester an der TU Kaiserslautern, Bachelor Engineering Wirtschaftsingenieurwesen, Energie- und Verfahrenstechnik

„Das Team der Stadtwerke Neustadt ist modern, jung und dynamisch. Vor allem die motivierende Arbeitsatmosphäre hat mich begeistert. Ich wurde als Praktikant in alle Bereiche der Abteilung eingebunden und konnte nach einer Einarbeitungsphase auch selbstständig Aufgaben übernehmen.“

Nils Broubacher

Ehemaliger Azubi, jetzt Fachangestellter für Bäderbetriebe im Stadionbad

„Das Stadionbad-Team ist toll. Alle sind gut drauf und jeder Einzelne versucht, einem als Azubi das Beste



mit auf den Weg zu geben. Der Einsatzbereich und die Kompetenzen sind viel größer, als man denkt. Von der Badeaufsicht und der Betreuung unserer Badegäste über die gesamte Technik eines Badebetriebs bis hin zur Pflege des Außenbereichs ist alles dabei.“

Felix Decker

3. Semester Energiewirtschaft/Mechatronik, duales Studium an der DHBW Mannheim

„Die Arbeit bei den Stadtwerken ist durch das Engagement im Bereich der erneuerbaren Energien noch attraktiver geworden. Dadurch eröffnen sich tolle berufliche Perspektiven. Ob technisch oder kaufmännisch, jeder kann hier seinen Bereich entsprechend seiner Interessen finden. Was mir besonders gefällt: Die SWN haben eine relativ überschaubare Größe, jeder kennt jeden, die Hierarchien sind flach und es gibt viele junge Kollegen.“



Bewerbt Euch jetzt!

Für den Ausbildungs- und Studienbeginn im Jahr 2023 läuft jetzt die Bewerbungsphase.

Folgende Termine solltet Ihr beachten:

- Bewerbungsfrist Ausbildungsberufe: 16.12.2022
 - Ausbildungsbeginn: 1.8.2023
- Bewerbungsfrist Duales Studium: 31.12.2022
 - Studienbeginn: 1.10.2023

Offene Stellen (w./w./d.)

- Elektromeister Photovoltaik
- Monteur Photovoltaik
- Netzmonteur Stromnetz
- Mitarbeiter IT-Infrastruktur

Infos zu Ausschreibungen
und Online-Bewerbung unter
[swneustadt.de/karriere](https://www.swneustadt.de/karriere)



Rundum ein starkes Team

Wir freuen uns bei den Stadtwerken Neustadt über einen bunten Mix an verlässlichen und kompetenten Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern. Dazu gehören erfahrene Kräfte wie unsere Jubilare und Neu-Rentner, genauso wie die erfolgreichen Azubis und die vielen motivierten Kolleginnen und Kollegen, die 2022 unser Team verstärkt haben.

AN DIESER STELLE EIN DICKES DANKESCHÖN AN ALLE!

NEUE KOLLEGINNEN UND KOLLEGEN 2022:

Diana Andres, Sebastian Bauer-Bahrdrdt, Bernadette Boebel-Mattern, Slim Charfeddine, Dennis Herzog, Alex Hubert, Vera Kämmerer, Fabian Kraft, Luca Lyncker, Jonas Möckel, Daniela Mück, Kerstin Neumann, Mark Schade, Christian Stute, Simon Wickhüller, Michael Strickler und Oliver Roth

DIENSTJUBILARE (2019–2022):

25 Jahre bei den SWN

Sascha Roth, Frank Schädler, Gunther Spindler, Jürgen Weitzel, Rainer Freitag, Bernhard Stiefel, Michael Helbig, Ingo Schoberwalter, Michael Sprengling, Dominik Hanses, André Härtel und Markus Schuler

40 Jahre bei den SWN

Walter Mehrbreier und Gabriele Brauner

ABSCHLUSS DER AUSBILDUNG:

Kevin Groh (Fachangestellter für Bäderbetriebe) und Sadiye Güler (Kauffrau für Büromanagement)

RENTENEINTRITTE 2022:

Norbert Buschlinger, Eyer Ulrich, Hans Wolfgang und Bernd Vogelgesang

Danke!

... für die tolle Zusammenarbeit

MITMACHEN UND GEWINNEN!



**WIR
VERLOSEN:**
 6 x 2 Restaurantgutscheine
 für die Neustadter
 Gastronomie in Höhe
 von je 25 Euro

Und so gehts:

Schicken Sie die Lösung mit
 Ihrem Namen und Ihrer Anschrift
 per E-Mail an
gewinnspiel@swneustadt.de
 oder senden Sie eine Postkarte an:
 Stadtwerke Neustadt
 an der Weinstraße,
 Schlachthofstraße 60
 67433 Neustadt an der Weinstraße

Einsendeschluss:
 15. Januar 2023

Die Teilnahmebedingungen
 finden Sie unter
**www.swneustadt.de/
 teilnahmebedingungen**



Impressum

Herausgeber:
 Stadtwerke Neustadt
 an der Weinstraße GmbH

Marketing und Vertrieb:

Gernot Grimm,
 Margarita Hartard,
 Bernadette Boebel-Mattern,
 V. i. S. d. P.
 Torsten Hinkel,
 Holger Mück

Redaktion:

Claudia Barner (S. 1–9, 12, 14–15)
 Körner agentur (S. 10, 11, 13)
 Walter Rupp (Rätsel Seite 16)

Design und Herstellung:

Körner agentur GmbH
 www.koerneragentur.de

DIE FROOGE: 1. die hott Neischdadt anno 1275 verliehe griggt *** 2. korz ferr enn „Drohtesel“ *** 3. Angschd unn Schregge, Gewaldherrschaft *** 4. e franzeesische Sängerin – Edith *** 5. unsern Radiosender in Määnz *** 6. korz ferr 20 Zentner *** 7. vermuudlich, so käänt’s gewese soi, ascheinend, offenbar *** 8. flott, schwungvoll, prickelnd (beim Woi) *** 9. alle Requiside unn Koschdieme im Theader *** 10. e Fraa, dere ehrn Mann gschorwe iss *** 11. enn bekannde Neischdatter Schriftschdeller + Theoloog (Michael) *** 12. e „korzes“ Friehschdig *** 13. e Griegsbeilsche vumme amerigaa-nische Indianer *** 14. Abkerrzung: im Uffdraag *** 15. aldie Zigareddemarke (wer werrd dann glei in die Luft gehe) *** 16. e Blanschbegge in NW: im Summer Freibad – im Winder Schborrtbad *** 17. e Schdadt im Ruhrgebiet, do gibt’s DAB – „Das Bier von Weltruf“ *** 18. Urinschbeischer im Bauch ferr Woi, Bier, Wasser *** 19. e korzie

Informazion *** 20. Sozialversicherung odder Schbortveroin *** 21. abgelegge, droschtlos, langweilich *** 22. korz ferr Cosinus *** 23. enn Fluss in Schbannje *** 24. billisches Zeig imme Gschäfd *** 25. Audozeiche Lübegg *** 26. e Oschdfriese-gedränk – hääßes Blädderbadewasser *** 27. Audozeische Owwer-Allgäu *** 28. gheert zu de männliche Glamodde – gibt’s als Owwer- unn als Unner-„...“ *** 29. denn liwwern die Schdadtwerke direggt ins Haus – merr derf bloß nit dralange *** 30. Woi aus helle Drauwe *** 31. e bekanndie deitschie Schdrooß, die vunn Schweigen bis nooch Boggrem geht *** 32. Middesser *** 33. e Gschischd vunn Gedder unn Helde *** 34. Audozeische vunn Ludwigshafe *** 35. naggisch am Schdrand rummlaafe *** 36. Abkerrzung: Kibbschalder *** 37. enn korze Niederschlag beim Boxe, Gäägedääl vunn OK *** 38. enn Bisdehalder, Bruschtheewer *** 39. enn „royale“ Schdaddääl vunn Neischdadt *** 40. enn Notruf uffem Meer

Wischdisch: Antwortde uff
 Hochdeitsch noischreibe!
 Pälzer Rädsel von Walter Rupp
 www.elwedritsche.de

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----